

EL SIGUIENTE MATERIAL TIENE

**DERECHOS DE AUTOR**

POR LO QUE SE SUGIERE QUE EL  
MISMO NO SEA REPRODUCIDO NI  
USADO CON FINES DE LUCRO.

UNICAMENTE PARA FINES  
EDUCATIVOS Y DE INVESTIGACION



No.57

Año 2002

# Tradiciones de Guatemala

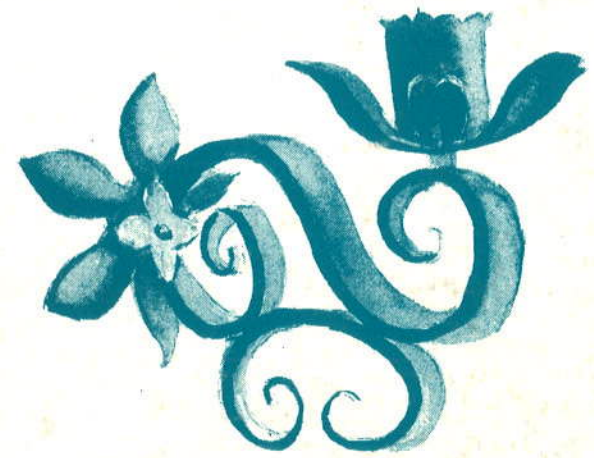


Ilustración: Enrique Anleu Díaz



Universidad de San Carlos  
de Guatemala

Ensayos sobre el artesano  
guatemalteco, su entorno  
social y la problemática de  
la globalización



# La identidad cultural y las artesanías populares del proceso de globalización económica\*



Ofelia C. Déleon Meléndez\*\*

## 1. Identidad

Los criterios de pertenencia a alguna colectividad tienen que ver con el espacio, el tiempo y la relación de sus miembros, porque en cada colectividad existe una identidad que refleja estos tres aspectos. La identidad es una actitud y a la vez una percepción que terminan siendo un sentimiento, y a veces una creencia. La identidad representa una abstracción que no es más que el resultado de las relaciones humanas, por compartir experiencias en común, tales como costumbres, cultura, lengua, economía, política, lo social, etc. La identidad representa un número indeterminado de individuos que se relacionan y que comparten supuestos básicos, que crean lazos y hacen sentirse parte de una conceptualización abstracta más amplia, sienten pertenecer a un pueblo, a un Estado-Nación o a un grupo étnico.

En fin se identifican, se relacionan con los demás a través de aquellos supuestos reconocidos y se identifican en todo momento: tanto en presente como hacia atrás en la historia y también hacia adelante en el devenir de su existencia común.

Cuando se crean distintas relaciones; por ejemplo el Estado-Nación, resulta difícil mantener la identidad o sea que cuando se crean distintas relaciones de cultura, es difícil mantener el concepto de cultura propia. La existencia de muchas culturas y la facilidad que proporcionan los medios de



\* Tomado de **Diseño gráfico, artesanías y globalización económica** (Guatemala: Subcentro Regional de Artesanías y Artes Populares, 2000) pág. 11 - 14

\*\* Guatemalteca. Historiadora e investigadora. Ex-Directora del Centro de Estudios Folklóricos (CEFOL) Universidad de San Carlos de Guatemala. Encargada de la línea de Folklore Aplicado a la Educación. A partir de 1976 a enero de 2001.



comunicación son factores que han contribuido al surgimiento de sociedades multiculturales, en las cuales, a veces, las personas se preguntan ¿quien soy yo? la existencia de las identidades étnicas, culturales, de raza, etc., impone que cada individuo busque una identificación o sea buscar o conformar su identidad. La identidad cultural individual o grupal, se refiere a la identificación que debe manifestarse hacia la cultura, dentro de la cual ha nacido y crecido el individuo. Se deben reconocer y compartir los valores de dicha cultura.

En Guatemala, al igual que en el resto de América Latina, el problema de la identidad, ha cobrado mayor importancia en los últimos años. Se piensa que si se busca la identidad, es porque se está perdiendo o porque no se tiene seguridad de cual es. De hecho así es, se está produciendo alienación cultural, lo cual obedece al choque o encuentro que se da, entre las motivaciones que provocan las sociedades de consumo y las realidades histórico-sociales de los países latinoamericanos. Frente a este fenómeno, afortunadamente, surge la actitud de luchar por la conservación de las identidades culturales. En este sentido son varias organizaciones internacionales como la Organización de Estados Americanos (OEA), la United Nations Education, Science Culture Organization (UNESCO) y otras, las

que se han planteado la necesidad de revalorizar, proteger y divulgar los valores culturales. Así mismo, propugnar su inclusión dentro de los sistemas educativos con el propósito de reafirmar las identidades culturales.

A nivel nacional está vigente el punto No.3 del Acuerdo de Paz Firme y Duradera sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas (maya, garífuna y xinca). Mucho habría que comentar acerca de este acuerdo, pero considero fundamental citar el siguiente párrafo: "el reconocimiento de la identidad de los pueblos indígenas es fundamental para la construcción de la unidad nacional basada en el respeto y ejercicio de los derechos políticos, culturales, económicos y espirituales de todos los guatemaltecos". Como es por todos sabido, las artes y artesanías populares constituyen aspectos importantes de la cultura popular tradicional, éstos satisfacen necesidades de índole material, espiritual y social dentro de las clases populares. De manera, que, su conservación, valoración, promoción y difusión contribuirá al fortalecimiento de la identidad cultural de las etnias portadoras.

## 2. Las artes, las artesanías y competitividad

En la actualidad, las artes y artesanías populares, en particular, y la cultura

popular en general, se enfrentan a un problema: la globalización económica como parte de las políticas neoliberales. Por tal razón, es oportuno hacer algunas reflexiones al respecto. El proceso de globalización económica exige economías transparentes, estables y competitivas. Para alcanzar tales fines, los gobiernos de la región centroamericana han impulsado ajustes económicos que entre sus características contemplan la privatización de las instituciones públicas. En la actualidad, la estructura del capital mundial, muestra la tendencia de cambio hacia la globalización de un nuevo modelo de acumulación capitalista.

Esta tiene como base una revolución científica y tecnológica que combina las computadoras, la robótica y sus derivaciones, las telecomunicaciones, el desarrollo de nuevas materias primas y en general la aplicación de la alta tecnología a la producción de mercancías materiales e inmateriales.

El capital financiero supranacional rige sobre la economía mundial, y las economías nacionales cada vez más, adquieren el componente de la fábrica del mercado mundial. El flujo y la localización de la actividad productiva, depende de la ubicación de los capitales en todos sus circuitos y esferas, es allí en donde se encontrarán las más altas posibilidades de ganancia,

pero la globalización, impone al capital, cumplir con los estándares de producción internacional, lo cual acelera la homogeneización de los precios de producción, de las infraestructuras industriales, de las estructuras de mercado y de la venta al detalle, así también de los procesos de telecomunicaciones (vídeo, voz, datos), los costos del transporte, etc. Estos cambios han roto el esquema tradicional de las ventajas comparativas, tales como la dotación de recursos naturales, la ubicación geográfica, y la fuerza de trabajo barata.

Ante el fenómeno de la globalización, podemos afirmar que la competitividad depende, de las capacidades de explotar los beneficios de la producción así como de producir bienes que contengan cantidades internacionalmente determinadas de tiempo de trabajo socialmente necesario. La globalización pues, exige mano de obra altamente calificada, quedando al margen de los beneficios gran parte de la población, en virtud de que menos del 1% de la población económicamente activa, posee algún grado de instrucción escolar para insertarse al proceso globalizador. Las culturas tradicionales y sus portadores, en su mayoría indígenas (en el caso de Guatemala) se encuentran ante una problemática compleja, como lo afirma Guillermo Bonfil Batalla: "...y estamos

en esas, entre las fuerzas de la globalización que se quiere invencible y necesariamente uniformadora -el triunfo reaccionar o de la razón occidental- y las todavía pequeñas voces de los otros pueblos, que tienen como su sin razón última su persistencia, su presencia negadora para occidente, pero deslumbrante y esperanzadoramente viva para todos los demás, que somos a fin de cuenta, la mayoría de pueblos que tienen otra noción de modernización -otra idea- otras ideas de lo que debe ser el siglo XXI, como principio del tercer milenio (según la cuenta judeocristiana occidental)”.

James Petras afirma: “existe una contradicción fundamental entre el discurso de la modernidad, y el afán de establecer una auténtica identidad cultural en los pueblos indígenas... “Más adelante apunta “La modernidad significa movilidad, individualismo, secularismo, poder de adquisición, acumulación, adaptación. En contraposición para los pueblos que tratan de asegurar o preservar una auténtica identidad cultural, para quienes tienen más importancia los valores de comunidad, solidaridad, religiosidad, dosificación del consumo y utilidad”. Señala también que: “la modernidad por razón de su naturaleza expansionista está íntimamente ligada a la desarticulación de la solidaridad social y de la identidad cultural del

mundo”. También indica que: “la modernidad, gracias a la alta tecnología, supone un nivel de impersonalidad más elevado. La modernidad, ha transformado las estructuras sociales étnicas y generacionales, así como las relaciones hombre-mujer (...) La auténtica modernidad de hoy conforma un mundo cada vez más polarizado, donde las nuevas tecnologías por una parte, concentran en mayor medida el poder y bienestar, y por la otra desvalorizan el trabajo, alteran culturas y desarraigan a millones de personas”.

Otro señalamiento es que: “La inversión moderna, la deuda financiera moderna, el capitalismo moderno incontrolado, ha creado enclaves euro-latinos urbanos de gran opulencia inmersos en un mar de indígenas y negros desarraigados. El tema de la identidad cultural ya no es sólo un problema de poblaciones indígenas en regiones geográficamente específicas -los espacios tradicionales- y tampoco de minorías étnicas. Los pueblos indígenas se aglomeran hoy en el centro de las ciudades, en sus periferias, entran y salen por decirlo así...”. Más adelante se indica que “no obstante, este desplazamiento de la población indígena, así como la apropiación de sus medios de producción, ha puesto en marcha dos procesos significativos en el nuevo desplazamiento urbano: la creación de

una nueva matriz cultural, que reúne la cultura tradicional y la solidaridad de clase contemporánea, la religiosidad tradicional y moderna, la autoafirmación política y el rechazo del intruso. El resultado de la ascendencia real del mercado de la modernidad se traduce en la multiplicación del desplazamiento de las minorías en número de personas y morada. La contradicción principal se plantea entre el mundo de la modernidad, con su mercado incontrolado y sus defensores, y los nuevos emplazamientos de reorganización cultural, económica y social, destinados a las minorías que confluyen en ellos al haberse convertido ya en una mayoría no articulada. Ya no viven aislados en reductos montañosos, en la selva o en poblaciones alejadas: se hallan concentrados en las grandes ciudades. La identidad cultural forjada bajo las más duras condiciones de desplazamiento, represión estatal y miseria económica ha surgido en base a una síntesis de tradición y religiosidad rebelde; de ira colectiva y económica de subsistencia también colectiva... “El gran reto que se plantea a los desplazados de cara a la creación de una nueva identidad cultural no procede de la carencia y de la existencia de capas superiores sino de su interior y de las capas inferiores. .” Por último se señala que: “La fuerza de los que luchan para crear una nueva

identidad colectiva, proviene de la tradición de las luchas del pasado, la memoria de las costumbres consuetudinarias de compartir y la experiencia actual de vida en común”. Estos últimos párrafos son esperanzadores y parecen indicar, que no todo está perdido en cuanto a las identidades culturales.

Como conclusión, se puede decir que las Artes y las Artesanías Populares, como parte de la Cultura Popular, contribuyen a reafirmar la identidad cultural de los grupos étnicos que las producen. Dentro de la etapa de “modernización” que atraviesa el país y el proceso de globalización económica que se le impuso, para el logro de dicha modernización. Las artes y las artesanías populares se encuentran en un dilema: adaptarse al cambio o continuar dentro de un esquema de tradicionalidad. Queda en manos de ustedes señores artesanos y expertos en la materia, la decisión más conveniente.

### Bibliografía

Bonfil Batalla, Guillermo. "Por la diversidad del futuro". En Seminario sobre **Identidad Cultural y Modernidad. Nuevos modelos de Relaciones Culturales** (Barcelona, UNESCO, 1990)

Petras, James. "Modernidad versus Comunidad". En **Seminario sobre Identidad Cultural y Modernidad. Nuevos Modelos de Relaciones Culturales** (Barcelona, UNESCO, 1990)

Rojas Marot, Donald. "La identidad cultural y autodeterminación". En

Seminario sobre, **Identidad Cultural y Modernidad. Nuevos Modelos de Relaciones Culturales**. (Barcelona, UNESCO, 1990) .

### Documentos:

**Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas (Maya, garifuna y xinca)**. Guatemala: Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, 1995.

**Informe final del Proyecto de Investigación: Los desafíos de educación frente a la globalización económica**. Guatemala, Universidad de San Carlos, 1996.